

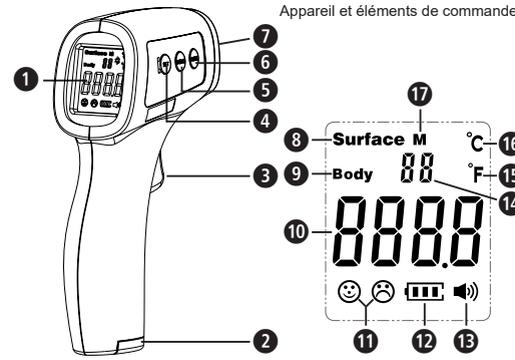
DE Gebrauchsanweisung Infrarot-Fieberthermometer TM A77
 GB Instruction manual Infrared body thermometer TM A77
 FR Mode d'emploi Thermomètre médical infrarouge TM A77

Model: HTD8813

Gerät und Bedienelemente

Device and controls

Appareil et éléments de commande



Zeichenerklärung Explanation of symbols Légende des symboles



WICHTIG IMPORTANT IMPORTANT
 Die Beachtung der Gebrauchsanweisung wird empfohlen. Refer to instruction manual recommended. Il est recommandé de respecter le mode d'emploi.



WARNUNG WARNING AVERTISSEMENT

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern. These warning notes must be observed to prevent any injury to the user. Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.



ACHTUNG CAUTION ATTENTION

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern. These notes must be observed to prevent any damage to the device. Ces instructions doivent être respectées afin d'éviter d'éventuels dommages à l'appareil.



HINWEIS NOTE REMARQUE

Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb. These notes give you useful additional information on the installation or operation. Ces instructions vous procurent des informations supplémentaires utiles sur l'installation ou le fonctionnement.

IP22

Angabe der Schutzart gegen Fremdkörper und Wasser
 Ingress protection rating
 Indice de protection contre les corps solides et l'eau



Nicht sterile Verpackung / Non sterile packaging /
 Emballage non stérile



LOT-Nummer / LOT number / Numéro de LOT



Serien-Nummer / Serial number / Numéro de série



Hersteller / Manufacturer / Fabricant



Herstellungsdatum / Date of manufacture / Date de fabrication



Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. This product must not be disposed of together with domestic waste. Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.



CE-Zeichen (Konformitätszeichen)
 CE symbol (conformity symbol)
 Marquage CE (marquage CE de conformité)



Betriebstemperatur / Operating temperature / Température d'utilisation



Luftfeuchtigkeit im Betrieb / Operating humidity / Humidité de l'air pour l'utilisation



Atmosphärischer Betriebsdruck / Operating atmospheric pressure / Pression atmosphérique pour l'utilisation

Nicht entsorgen! Für Mehrfachverwendung vorgesehen! Do not dispose off! Intended for multiple use! Ne pas mettre au rebut! Destiné à un usage multiple!



Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft
 Authorized Representative in the European community
 Représentant agréé pour la Communauté européenne

DE Sicherheitshinweise



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das berührungslose Infrarot-Fieberthermometer **TM A77** von **medisana** ist für die intermittierende Messung und Überwachung der menschlichen Körpertemperatur durch Verbraucher im häuslichen Bereich und in der Primärversorgung als Screening-Instrument konzipiert. Zusätzlich können mit dem Thermometer auch Objekttemperaturen im Bereich von 0°C - 100°C gemessen werden.

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckenfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Der Gebrauch dieses Thermometers ersetzt nicht die Konsultation eines Arztes.
- Dieses Produkt ist zur Messung der menschlichen Körpertemperatur an der Stirn bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Verwenden Sie das Thermometer nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Dieses Produkt muss in einer stabilen Umgebung betrieben werden. Wenn die Umgebungsbedingungen wechselhaft sind, kann der Sensor beschlagen und so eine fehlerhafte Messung bedingen. Reinigen Sie den Sensor gemäß dem Abschnitt «Pflege und Lagerung».

- Wenn sich die Umgebungstemperatur des Thermometers zu stark ändert, wie z. B. beim Transport des Thermometers von einem Ort mit niedrigerer Temperatur zu einem anderen Ort mit höherer Temperatur, lassen Sie das Thermometer 30 Minuten lang in einem Raum mit einer Temperatur zwischen 15°C und 40°C (59°F - 104°F) liegen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird.
- **Dieses Produkt ist nicht wasserdicht**, nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen; zur Reinigung und Desinfektion befolgen Sie bitte die Anweisungen im Abschnitt «Pflege und Lagerung».
- Berühren Sie den IR-Sensor nicht mit den Fingern.
- Vermeiden Sie die Fiebermessungen, wenn zuvor Maßnahmen zur Abkühlung des Nutzers getroffen wurden (z. B. kalte Stirnkompressen etc.).
- Für die Messung der menschlichen Körpertemperatur wählen Sie den Modus „Body“; für die Messung anderer Objekte, Flüssigkeiten, Lebensmittel und anderer Temperaturen wählen Sie den Modus „Surface“.

- Nicht in der Nähe starker elektrostatischer oder magnetischer Felder verwenden, um ungenaue Messergebnisse zu vermeiden.
- Es kann die Genauigkeit der Messungen beeinträchtigen, wenn die Stirn durch Haare, Schweiß, Mützen oder Schals bedeckt ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Temperatur des Stirn- und Schläfenbereiches unterscheidet sich von der Körperkern-temperatur, die z. B. oral oder rektal gemessen wird. Eine fiebrige Erkrankung kann im Frühstadium zu einem gefäßverengenden Effekt (Vasokonstriktion) führen, der die Haut abkühlt. In diesem Fall kann die mit dem Thermometer gemessene Temperatur außergewöhnlich niedrig sein. Wenn demzufolge ein Messergebnis nicht mit dem Empfinden des Patienten übereinstimmt oder ungewöhnlich niedrig ausfällt, wiederholen Sie die Messung alle 15 Minuten. Zur Kontrolle können Sie auch eine Messung der Körperkern-temperatur mit einem herkömmlichen Thermometer durchführen, das sich für die orale oder rektale Messung eignet. In folgenden Fällen ist eine Kontrollmessung mit einem herkömmlichen Fieberthermometer empfehlenswert:

1. Wenn das Messergebnis überraschend niedrig ist,
 2. Bei Neugeborenen innerhalb der ersten 100 Tage,
 3. Bei Kindern unter drei Jahren, die ein gefährdetes Immunsystem haben oder bei Auftreten bzw. Nicht-Auftreten von Fieber bedenklich reagieren,
 4. Wenn der Nutzer das Gerät zum ersten Mal verwendet oder sich mit der richtigen Anwendung noch vertraut macht.
- Die Hautoberfläche von Babys reagiert sehr schnell auf die Umgebungstemperatur. Nehmen Sie deshalb keine Messung mit dem Thermometer während oder nach dem Stillen vor, weil die Hauttemperatur dann niedriger als die Körperkern-temperatur sein kann.
 - Das Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Kindern/Haustieren aufbewahrt werden.
 - Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, lagern Sie es in einem trockenen Raum und schützen Sie es vor extremer Feuchtigkeit, Hitze, Fusseln, Staub und direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie niemals schwere Gegenstände auf das Gerät.
 - Dieses Thermometer ersetzt nicht die Diagnostik in Krankenhäusern.
 - Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht. Lassen Sie es nicht herunterfallen.
 - Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie glauben, dass es beschädigt ist oder wenn Sie etwas Ungewöhnliches bemerken. Die Verwendung eines beschädigten Geräts kann zu Verletzungen, unsachgemäßen Ergebnissen oder anderen ernsthaften Gefahren führen.
 - Dieses Gerät enthält empfindliche Komponenten und muss mit Vorsicht behandelt werden. Beachten Sie die im Abschnitt «Technische Daten» beschriebenen Lager- und Betriebsbedingungen.
 - Keine Wartung/Instandhaltung, während das Thermometer benutzt wird.
 - Berühren Sie niemals Batterien und den Patienten gleichzeitig.
 - Basierend auf dem aktuellen Stand von Wissenschaft und Technik sind keine möglichen allergischen Reaktionen bekannt.
 - Dieses Gerät muss in Übereinstimmung mit den Informationen in dieser Gebrauchsanweisung installiert und in Betrieb genommen werden.

Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle. Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **medisana** Infrarot-Fieberthermometer **TM A77**
- 2 Batterien 1,5V (Typ AAA/LR03)
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.



WARNUNG - Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Was ist Fieber?

- Die Körpertemperatur variiert von Person zu Person und schwankt im Laufe des Tages. Aus diesem Grund wird empfohlen, die normale, gesunde Stirntemperatur zu kennen, um die Temperatur korrekt zu bestimmen.
- Die Körpertemperatur schwankt ungefähr zwischen 35,5°C und 37,8°C (95,9°F-100°F). Um festzustellen, ob man Fieber hat, vergleicht man die gemessene Temperatur mit der normalen Temperatur der Person. Ein Anstieg über die Referenzkörpertemperatur von 1°C (1°F) oder mehr ist im Allgemeinen ein Hinweis auf Fieber.
- Verschiedene Messstellen (rektal, axillar, oral, frontal, aurikulär) liefern unterschiedliche Messwerte. Daher ist es falsch, die an verschiedenen Stellen gemessenen Werte zu vergleichen.
- Im Folgenden sind typische Temperaturen für Erwachsene aufgeführt, basierend auf verschiedenen Messstellen:
 - Rektal: 36,6°C - 38°C / 97,9°F - 99,1°F
 - Axillar: 34,7°C - 37,3°C / 94,5°F - 99,1°F

Gerät und Bedienelemente

- 1 Beleuchtete LCD-Anzeige
- 2 Batteriefach
- 3 ON-Taste (Start der Messung)
- 4 SET-Taste
- 5 MEMO-Taste
- 6 MODE-Taste
- 7 IR Sensor
- 8 Oberflächen-temperatur-Messmodus
- 9 Körpertemperatur-Messmodus
- 10 Messwertanzeige
- 11 Messwert-Indikator
- 12 Anzeige für schwache Batterie
- 13 Akustiksignalsymbol
- 14 Speicheranzeige
- 15 Messeinheit: ° Fahrenheit
- 16 Messeinheit: ° Celsius
- 17 Speicher-Anzeige

Batterien entnehmen / einlegen

Sollte nach einer gewissen Betriebsdauer die Anzeige für schwache Batterie 12 oder gar nichts mehr in der LCD-Anzeige 1 erscheinen, müssen 2 neue 1,5V-Batterien (Typ AAA / LR03) eingesetzt werden.

Batteriewechsel: Schieben Sie den Batteriefachdeckel an der Riffelung nach unten und nehmen Sie den Deckel ab. Entfernen Sie die Batterien. Legen Sie zwei neue 1,5 V-Batterien (Typ AAA / LR03) ein. Achten Sie auf die korrekte Liegerichtung der Batterien. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und schieben Sie ihn nach hinten, bis er einrastet.



WARNUNG BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE

- **Batterien nicht auseinandernehmen!**
- **Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!**
- **Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!**
- **Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!**
- **Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden!**
- **Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!**
- **Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!**
- **Legen Sie Batterie korrekt ein, beachten Sie die Polarität!**
- **Halten Sie das Batteriefach verschlossen!**
- **Batterie bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!**
- **Batterien von Kindern fernhalten!**
- **Batterien nicht wiederaufladen! Explosionsgefahr!**
- **Nicht kurzschließen! Explosionsgefahr!**
- **Nicht ins Feuer werfen! Explosionsgefahr!**
- **Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!**

Anwendung

Allgemeine Hinweise:

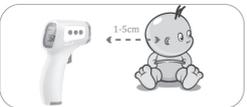
Die Umgebungstemperatur sollte stabil sein. Halten Sie das Gerät von größeren Ventilatoren, direktem Sonnenlicht oder Lüftungsschlitzen von Klimaanlage usw. fern. Warten Sie zwischen den einzelnen Messungen mindestens 30 Sekunden. Wenn die Temperaturmessung an der Stirn aus irgendeinem Grund nicht durchgeführt werden kann, versuchen Sie, das Gerät hinter den Ohren auszurichten (siehe unten).

Einstellung des Messmodus

Drücken Sie bei laufendem Gerät die **MODE-Taste 6**, um zwischen dem „Body“-Modus und dem „Surface“-Modus umzuschalten. Der „Body“-Modus dient zur Messung der menschlichen Körpertemperatur, der „Surface“-Modus wird zur Messung der Oberflächentemperatur verwendet (die Werkseinstellung ist der „Body“-Modus).

Fiebermessung durchführen

1. Schalten Sie das Thermometer durch Druck auf die **ON-Taste 3** ein. Ein Selbsttest wird durchgeführt, bei dem alle Segmente der Anzeige für ca. 2 Sekunden aufleuchten.
2. Richten Sie das Thermometer sofort auf die Mitte der Stirn aus, um die Körpertemperatur (zwischen den Augenbrauen) zu messen, und halten Sie einen Abstand von 1 - 5 cm ein. Alternativ können Sie eine Ausrichtung hinter den Ohren vornehmen. Nach der Messung wird ein Ton ausgegeben und die Temperatur wird angezeigt. Wenn Sie drei Pieptöne hören, war die Messung nicht erfolgreich. Drücken Sie erneut die **ON-Taste 3** und wiederholen Sie die Messung.
3. Abhängig von der gemessenen Körpertemperatur ändert die LCD-Anzeige die Farben: Grün bedeutet Normaltemperatur (34,0°C-37,3°C / 95,9°F-99,1°F), Gelb bedeutet leichtes Fieber (37,4°C-38,0°C / 99,3°F-100,4°F) und Rot bedeutet hohes Fieber (38,1°C-43,0°C / 100,6°F-109,4°F).



Oberflächenmessung durchführen

1. Schalten Sie das Thermometer ein, indem Sie die **ON-Taste 3** drücken. Das Thermometer führt einen Selbsttest durch, wobei alle Segmente 2 Sekunden lang angezeigt werden.
2. Richten Sie den Sensor mit einem Abstand von min. 5 bis max. 15 cm auf die Mitte des Objekts. Wenn dieses mit Wasser, Staub oder Schmutz bedeckt sein sollte, entfernen Sie dies zuvor, um das Messergebnis zu optimieren.
3. Im „Surface“-Modus ist die Hintergrundbeleuchtung immer grün.

Abrufen und Löschen von Speicherdaten

Die letzte vor dem Ausschalten des Thermometers gemessene Temperatur wird automatisch gespeichert (max. 50 Ergebnisse). Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die **MEMO-Taste 5**, um die im Speicher befindlichen Werte aufzurufen. Sind nicht alle 50 Speicherplätze belegt, erscheint ggf. "–°C" oder "–°F". Wenn Sie während der Speicheranzeige die **MEMO-Taste 5** für ca. 2 Sekunden drücken und halten, erscheint „CLR“ in der Anzeige und die gespeicherten Daten werden gelöscht. Zusätzlich ertönt ein akustisches Signal.

Parameter-Einstellungen

Das Gerät erlaubt einige individuelle Einstellungen (F1 bis F3): Drücken und halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die **SET-Taste 4**, um diese Einstellungen zu modifizieren.
F1: Messeinheit. °C oder °F.
F2: Fiebertemperatur-Temperatur
F3: Ton ein/aus

Drücken Sie jeweils die **MODE-TASTE 6** bzw. **MEMO-Taste 5**, um den Wert zu verstellen und die **SET-Taste 4**, um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln (nach F3 ist der Einstellungsmodus abgeschlossen).

Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Drücken und halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die **MODE-Taste 6**, bis "rst" auf der Anzeige erscheint. 2 Sekunden später werden die Werkseinstellungen für die Parameter F1 bis F3 wiederhergestellt (F1=°C; F2=38,1°C; F3=ein).

Fehlermeldungen

Anzeige	Problem	Lösung
Body °C Hi	Gemessene Körpertemperatur außerhalb der normalen Grenzen (34,0 - 43,0°C / 93,2 - 109,4°F).	Wiederholen Sie die Messung im „Body“-Modus in korrekter Weise.
Body °C Lo	Betriebstemperatur nicht korrekt	Stellen Sie die korrekten Betriebsbedingungen her und warten Sie 30 Minuten, bis Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
Body °C Err	Betriebstemperatur nicht korrekt	Stellen Sie die korrekten Betriebsbedingungen her und warten Sie 30 Minuten, bis Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Anzeige	Problem	Lösung
Body °C Lo	Distanz größer als 1 - 5 cm	Die optimale Distanz ist 1 cm
	Inkorrekte Messposition	Beachten Sie die Hinweise
	Schweiß, Stirnhare oder ähnliche Hindernisse	Entfernen Sie die Hindernisse
8888	Anzeige flackert oder schaltet sich ab	Ersetzen Sie die Batterien
Pos	Umgebungstemperatur ändert sich zu schnell	Umgebungsbedingungen müssen stabil sein

Sollten sich die Probleme nicht mit diesen Hinweisen lösen lassen oder andere Probleme auftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

Pflege und Lagerung

- Der IR Sensor 7 ist das empfindlichste Teil des **medisana** Infrarot-Fieberthermometer **TM A77**. Schützen Sie ihn vor Verschmutzungen oder Beschädigungen. Reinigen Sie den Sensor mit einem in warmes Wasser oder 70%-igen Isopropyl-Alkohol getauchten Wattestäbchen.
- Verwenden Sie ein sauberes, weiches Tuch, um die Oberfläche des Geräts und die Anzeige zu reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel und tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwarfen Sie das Thermometer immer innerhalb des Lagertemperaturbereichs (- 20°C - +55°C bzw. -4°F - +131°F) und des Feuchtigkeitsbereichs (≤ 93%, nicht kondensierend).
- Es wird empfohlen, das Thermometer an einem trockenen, staubfreien Ort zu lagern. Setzen Sie das Thermometer nicht direktem Sonnenlicht, hoher Temperatur/ Luftfeuchtigkeit oder einer extremen Umgebung aus, da sonst die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Hinweise zur Entsorgung

- Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Entnehmen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Technische Daten

Name und Modell:	medisana Infrarot-Fieberthermometer TM A77 Modell: HTD8813 Digitale Anzeige (LCD)
Anzeigesystem: Spannungsvorsorgung: Messbereich:	3 V \equiv , 2 x AAA-Batterien 1,5 V Körpertemperatur-Messmodus: 34,0°C-43,0°C (93,2°F-109,4°F) Oberflächen-Messmodus: 0°C-100°C (32°F-212°F)
Messgenauigkeit: (Labormessungen)	Körpertemperatur-Messmodus: 34,0°C- 34,9°C: ±0,3°C/93,2°F-94,8°F): ±0,5°F 35,0°C- 42,0°C: ±0,2°C/95,0°F-107,6°F): ±0,4°F 42,1°C- 43,0°C: ±0,3°C/107,8°F-109,4°F): ±0,5°F Oberflächen-Messmodus: ±2°C (±3,6°F)
Anzeigeauflösung: Messdauer: Speicherkapazität: Autom. Abschaltung: Batterie-Lebensdauer: Betriebstemperatur:	0,1°C/0,1°F ≤ 2 Sekunden Bis zu 50 Messergebnisse ≤ 18 Sekunden ca. 2.000 Messungen 15°C bis 40°C (59°F - 104°F), relative Luftfeuchtigkeit: ≤85%, atmosphärischer Druck: 70-106 kPa -20°C bis 55°C (-4°F - 131°F), relative Luftfeuchtigkeit: ≤93%, atmosphärischer Druck: 70-106 kPa
Lager-/Transporttemperatur:	ca. 138 x 95 x 40 mm ca. 90g ohne Batterien 99962 EAN Code: 40 15588 99962 8
Abmessungen: Gewicht: Artikel Nr.: EAN Code:	

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.
 Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Die CE-Kennzeichnung des Gerätes bezieht sich auf die EU-Richtlinie 93/42/EEC. Das Gerät ist für den Hausgebrauch konzipiert. Elektromagnetische Verträglichkeit: siehe separate Beilage.

Garantie- und Reparaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf **medisana** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
 - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
 - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
 - d. Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen, wie Batterien usw..
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

Hetaida Technology Co., Ltd.
 4F, BaiShiDa High-Tech Park, XiangDong Industrial Area, DaLingShan Town, DongGuan City, Guangdong, China.

EC REP
WellKang Ltd
 16 Castle St, Dover, CT16 1PW, UK
 Web: www.CEmark.com, www.CE-marking.com, www.CE-marking.eu

Die Serviceadresse finden Sie auf dem separaten Beilageblatt.